



Hoja de Datos de Seguridad
Según D.S.57/2019
Version 1

fecha de impresión 17.04.2023

Revisión: 17.04.2023

1 Identificación de la sustancia o mezcla y de la sociedad o empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** **AEROSOL ANTIOXIDO**
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y restricciones de uso**
- **Función técnica** No determinado
- **Utilización del producto / de la elaboración** Recubrimiento de Superficies
- **Usos no aconsejados** No determinado
- **Proveedor::**
Codelpa Chile S.A.
Camino lo Echevers 801
Quilicura
Santiago
Chile
Fonos +56 02-27262800 - +56 02-25849200
- **Página Web:** <http://www.codelpa.cl>
- **Teléfono de emergencia:**
+56 02 – 2726 2800 (Mesa Central)
+56 02 - 2635 3800 (CITUC Emergencias Toxicológicas)
+56 02 - 2247 3600 (CITUC Emergencias Químicas)
131 (Ambulancia)
132 (Bomberos)
133 (Carabineros)

2 Identificación del peligro o los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación de los peligros**



GHS02 llama

Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritación cutánea.
Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.
STOT SE 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

- **Elementos de la etiqueta** El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el D.S 57

(se continua en página 2)

Hoja de Datos de Seguridad

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 17.04.2023

Revisión: 17.04.2023

Nombre comercial: AEROSOL ANTIOXIDO

(se continua en página 1)

Pictogramas de peligro



GHS02 GHS07

Palabra de advertencia Peligro

Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:

Acetona DS144

Indicaciones de peligro

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer la etiqueta antes del uso.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P405 Guardar bajo llave.

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

Datos adicionales:

El producto contiene: Precursores de explosivos notificables. Puesta a disposición, introducción, posesión y utilización según Reglamento (UE) 2019/1148, Artículo 9.

Contiene 0,13 % en masa de componentes inflamables .

Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

3 Composición/Información sobre los componentes

Caracterización química: Mezclas

Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación como adiciones peligrosas:

Componentes peligrosos:

CAS: 74-98-6	propano	20-30%
EINECS: 200-827-9	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	
CAS: 1330-20-7	Xileno	20-25%
EINECS: 215-535-7	Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	

(se continua en página 3)

Hoja de Datos de Seguridad

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 17.04.2023

Revisión: 17.04.2023

Nombre comercial: AEROSOL ANTIOXIDO

(se continua en página 2)

CAS: 67-64-1	Acetona DS144	20-25%
EINECS: 200-662-2	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	
CAS: 106-97-8	Butano	1-6%
EINECS: 203-448-7	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280; Acute Tox. 3, H331	

. **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.**4 Primeros auxilios**

- . **Descripción de los primeros auxilios**
- . **Instrucciones generales:** Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
- . **En caso de inhalación del producto:**
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.
- . **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- . **En caso de contacto con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- . **En caso de ingestión:**
No induzca al vomito. Si la víctima esta consciente y alerta, de 2 tazas de leche o agua. No dar nada por la boca a una persona inconsciente. Llamar de inmediato al centro de toxicología.
- . **Indicaciones para el médico:**
- . **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban aplicarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

- . **Medios de extinción**
- . **Sustancias extintoras apropiadas:**
CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada.
- . **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- . **Equipo especial de protección:**
Utilícese equipo de protección individual, Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

6 Medidas que se deben tomar en caso de vertido/derrame accidental

- . **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- . **Precauciones relativas al medio ambiente:** No se requieren medidas especiales.
- . **Métodos y material de contención y de limpieza:**
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
Asegurar suficiente ventilación.
- . **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

(se continua en página 4)

Hoja de Datos de Seguridad

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 17.04.2023

Revisión: 17.04.2023

Nombre comercial: AEROSOL ANTIOXIDO

(se continua en página 3)

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- . **Manipulación:**
- . **Precauciones para una manipulación segura** Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
- . **Prevención de incendios y explosiones:**
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.
- . **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- . **Almacenamiento:**
- . **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- . **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- . **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- . **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección personal

- . **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- . **Parámetros de control**

- . **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

1330-20-7 Xileno

LP	Valor de corta duración: 651 mg/m ³ , 150 ppm
	Valor de larga duración: 380 mg/m ³ , 87 ppm
	A.4

67-64-1 Acetona DS144

LP	Valor de corta duración: 1782 mg/m ³ , 750 ppm
	Valor de larga duración: 1040 mg/m ³ , 438 ppm
	A.4

- . **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

- . **Controles de la exposición**
- . **Equipo de protección individual:**
- . **Medidas generales de protección e higiene:**
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- . **Protección respiratoria:**
Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

(se continua en página 5)

Hoja de Datos de Seguridad

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 17.04.2023

Revisión: 17.04.2023

Nombre comercial: AEROSOL ANTIOXIDO

(se continua en página 4)

. Protección de manos:**Guantes de protección**

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

. Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

. Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

. Protección de ojos:**Gafas de protección herméticas****9 Propiedades físicas y químicas****. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****. Datos generales****. Aspecto:****Forma:** Aerosol**Color:** Diversos**. Olor:** Característico**. Umbral olfativo:** No disponible.**. valor pH:** No determinado.**. Cambio de estado****Punto de fusión/punto de congelación:** No disponible.**Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** No aplicable, ya que se trata de un aerosol.**. Punto de inflamación:** -60 °C**. Inflamabilidad (sólido, gas):** No aplicable.**. Temperatura de ignición:** 365 °C**. Temperatura de descomposición:** No disponible.**. Temperatura de auto-inflamación:** El producto no es autoinflamable.**. Propiedades explosivas:** No disponible

(se continua en página 6)

Hoja de Datos de Seguridad

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 17.04.2023

Revisión: 17.04.2023

Nombre comercial: AEROSOL ANTIOXIDO

(se continua en página 5)

. Límites de explosión:	
Inferior:	1,1 Vol %
Superior:	13 Vol %
. Presión de vapor a 20 °C:	8.300 hPa
. Densidad a 20 °C:	1 g/cm ³
. Densidad relativa	No disponible.
. Densidad de vapor	No disponible.
. Tasa de evaporación:	No aplicable.
. Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Insoluble
. Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:	No disponible.
. Viscosidad:	
Dinámica:	No disponible.
Cinemática:	(40°C):>0.225 CM2/S (>22.5 mm2/s)
. Concentración del disolvente:	
Disolventes orgánicos:	72,0 %
VOC (CE)	71,97 %
. Contenido de cuerpos sólidos:	29,7 %
. Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- . Reactividad** No aplica
- . Estabilidad química**
- . Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- . Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- . Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- . Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- . Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

- . Información sobre los efectos toxicológicos**
- . Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

. Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**1330-20-7 Xileno**

Oral	LD50	4.300 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	2.000 mg/kg (rabbit)

67-64-I Acetona DS144

Oral	LD50	5.800 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

(se continua en página 7)

Hoja de Datos de Seguridad

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 17.04.2023

Revisión: 17.04.2023

Nombre comercial: AEROSOL ANTIOXIDO

(se continua en página 6)

Dermal	LD50	20.000 mg/kg (rabbit)
--------	------	------------------------

106-97-8 Butano

Inhalatorio	LC50/4 h	658 mg/l (rat)
-------------	----------	-----------------

- . **Efecto estimulante primario:**
- . **Corrosión o irritación cutáneas**
Provoca irritación cutánea.
- . **Lesiones o irritación ocular graves**
Provoca irritación ocular grave.
- . **Sensibilización respiratoria o cutánea**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
- . **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- . **Mutagenicidad en células germinales**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**
Puede provocar somnolencia o vértigo.
- . **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12 Información ecotoxicológica

- . **Toxicidad**
- . **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- . **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- . **Indicaciones generales:** Por regla general, no es peligroso para el agua
- . **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- . **PBT:** No aplicable.
- . **mPmB:** No aplicable.
- . **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Información relativa a la eliminación de la sustancia o mezcla

- . **Métodos para el tratamiento de residuos**
- . **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

. **Catálogo europeo de residuos**

HP3	Inflamable
-----	------------

HP4	Irritante - irritación cutánea y lesiones oculares
-----	--

HP5	Toxicidad específica en determinados órganos (STOT en su sigla inglesa)/Toxicidad por aspiración
-----	--

(se continua en página 8)

-CL-

Hoja de Datos de Seguridad

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 17.04.2023

Revisión: 17.04.2023

Nombre comercial: AEROSOL ANTIOXIDO

(se continua en página 7)

- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

- **Número ONU**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950

- **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**
- **ADR** 1950 AEROSOLES
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable

- **Clase(s) de peligro para el transporte**

- **ADR**



- **Clase** 2.1 Gases
- **Etiqueta** 2.1

- **IMDG, IATA**



- **Class** 2.1 Gases
- **Label** 2.1

- **Grupo de embalaje**
- **ADR, IMDG, IATA** suprimido

- **Peligros para el medio ambiente:** No aplicable.

- **Precauciones particulares para los usuarios** Atención: Gases
- **Número de identificación de peligro (Número Kemler):** -
- **Número EMS:** F-D,S-U
- **Código de estiba** SW1 Protegido de fuente de calor.
SW22 Para AEROSOLES con una capacidad máxima de 1 litro: Categoría A. Para AEROSOLES con una capacidad superior a 1 litro: Categoría B. Para AEROSOLES DE RESIDUOS: Categoría C, sin espacio habitable.
- **Código de segregación** SG69 Para AEROSOLES con una capacidad máxima de 1 litro: Segregación como para la clase 9. Almacenamiento "separado de" la clase 1, excepto para la división 1.4. Para AEROSOLES con una capacidad superior a 1 litro: Segregación en cuanto a la subdivisión apropiada de la clase 2. Para RESIDUOS

(se continua en página 9)

Hoja de Datos de Seguridad

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 17.04.2023

Revisión: 17.04.2023

Nombre comercial: AEROSOL ANTIOXIDO

(se continua en página 8)

.	AEROSOLES: Segregación en cuanto a la subdivisión apropiada de la clase 2.
. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC	No aplicable.
. Transporte/datos adicionales:	
. ADR	
. Cantidades limitadas (LQ)	1L
. Cantidades exceptuadas (EQ)	Código: E0 No se permite como cantidad exceptuada
. Categoría de transporte	2
. Código de restricción del túnel	D
. IMDG	
. Limited quantities (LQ)	1L
. Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
. "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 1950 AEROSOLES, 2.1

15 Información sobre la reglamentación

- . Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
- . Reglamentación Nacional
D.S. 57/2019, NCh0382/2021, NCh1411-04/2001, Resol.408/106, Resol.777/2021, D.S. 43, 148, 298, 594.
- . Regulaciones Internacionales
Norma SGA (sistema globalmente armonizado de clasificación de sustancias químicas), MARPOL
- . Directiva 2012/18/UE
- . Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I ninguno de los componentes está incluido en una lista
- . Categoría Seveso P3a AEROSOLES INFLAMABLES
- . Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 150 t
- . Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 500 t
- . REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3

. Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II

ninguno de los componentes está incluido en una lista

. REGLAMENTO (UE) 2019/1148

. Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

. Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES

67-64-1 Acetona DS144

. Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas

67-64-1 Acetona DS144

3

(se continua en página 10)

CL

Hoja de Datos de Seguridad

Según D.S.57/2019

Version 1

fecha de impresión 17.04.2023

Revisión: 17.04.2023

Nombre comercial: AEROSOL ANTIOXIDO

(se continua en página 9)

· **Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**

67-64-1 Acetona DS144

3

· **Disposiciones nacionales:**

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

· **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otras informaciones

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Frases relevantes**

H220 Gas extremadamente inflamable.

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H312 Nocivo en contacto con la piel.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H331 Tóxico en caso de inhalación.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

· **Interlocutor:**

· **La fecha de creación/la fecha de su próxima revisión** 17.04.2023 / 17.04.2023

· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1: Gases inflamables – Categoría 1

Aerosol 1: Aerosoles – Categoría 1

Press. Gas (Comp.): Gases a presión – Gas comprimido

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2

Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3

Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

Acute Tox. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3

Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3